



BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA
Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira
Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP. Thủ Đức, TP. HCM
Hotline: 0856 336 767 – 0837 277 878

CBRE

Số: 394/2023/TB-SAFIRA

Tp. HCM, ngày 02 tháng 11 năm 2023

THÔNG BÁO

(V/v: Di dời xe máy lâu ngày không được sử dụng về khu vực riêng tại tầng hầm B2)

Kính gửi: Quý Cư dân,

Lời đầu tiên, Ban Quản lý Tòa nhà Safira (“BQLTN”) xin gửi tới Quý Cư dân lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng.

Theo hiện trạng thực tế tại hầm xe của Tòa nhà, BQLTN ghi nhận nhiều trường hợp phương tiện xe máy, xe điện đậu tại hầm xe trong thời gian dài không sử dụng. Nhằm đảm bảo an toàn trong công tác phòng cháy chữa cháy, an toàn về quản lý tài sản cũng như bố trí và sử dụng hiệu quả hầm xe, BQLTN xin thông báo về việc di dời xe máy, xe điện lâu ngày không sử dụng xuống hầm xe B2 như sau:

- **Thời gian thực hiện:** từ tháng 11/2023.
- **Quá trình thực hiện:** định kỳ vào ngày 10 hàng tháng.



Xe máy không được sử dụng trong thời gian dài



Khu vực bố trí xe máy tại hầm B2

Để quản lý vận hành bãi xe được an toàn và hiệu quả, BQLTN rất mong nhận được sự thông hiểu và ủng hộ từ Quý Cư dân để BQLTN hoàn thành tốt công tác phục vụ Quý Cư dân.

Mọi ý kiến đóng góp hoặc cần biết thêm thông tin, Quý Cư dân vui lòng liên hệ qua số Hotline BQLTN: 0856 33 6767 hoặc ứng dụng Cyhome để được giải đáp và hỗ trợ. Trong trường hợp có sự không nhất quán hoặc xung đột giữa tiếng Việt và tiếng Anh, tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

Trân Trọng.

Nơi nhận:

- Như trên,
- Lưu VP BQLTN.

BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA

Trưởng Ban



Nguyễn Lương Trinh

[English below]



No: 394/2023/TB-SAFIRA

Ho Chi Minh City, November 02nd, 2023

NOTIFICATION

(Re: Relocating unused motorbikes for a long time to a private area in basement B2)

Dear Residents,

First of all, Safira Building Management Office (“MO”) would like to send you our best wishes for health and respectful greetings.

According to the actual situation in the basement of the Building, the MO recorded many cases of motorbikes and electric vehicles parked in the basement for a long time. In order to ensure safety in fire prevention and fighting, safety in asset management, as well as the effective arrangement and use of vehicle tunnels, the MO would like to announce the plan to relocate unused motorcycles and electric vehicles to the B2 basement for a long time as follows:

- **Implementation period:** from November 2023.
- **Implementation process:** periodically on the 10th of each month.



Motorcycles are not used for a long time



Motorbike parking area in basement B2

For the management and operation of the parking lot to be safe and effective, the MO is looking forward to receiving understanding and support from the Residents so that the MO can successfully complete the work of serving the Residents.

If you have any comments or need more information, please contact the Management Office via Hotline: 0856 33 6767 or Cyhome application for answers and support. The Vietnamese shall prevail in the event of inconsistency or conflict between the Vietnamese and the English.

Thank you and best regards,

Recipients:

- As below,
- Save Office.

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE
Property Manager



Nguyen Luong Trinh